

INHALTSVERZEICHNIS

TRANSLITERATION UND TEXTKRITISCHE ZEICHEN.....	XXIII
EINLEITUNG.....	XXIV
BESCHREIBUNGEN	
I. HERRSCHERURKUNDEN	
Konfirmations- und Herrscherurkunde: aus einem Wasser-Hund-Jahr für die dem Kloster <i>Shel-dkar Chos-sde</i> unterstellte Gemeinschaft der <i>sMan-lha-ba</i> -Nomaden (Hs.or.6625).....	3
Konfirmationsurkunde. Herrscherurkunde des Lha-bzang Khan aus dem Jahre 1715: Bestätigung der Nutzungsrechte der dem Kloster <i>Shel-dkar Chos-sde</i> unterstellten <i>sMan-lha-ba</i> -Nomadengemeinschaft für ihre Weidegebiete, die sie in <i>Nang-skyus</i> , <i>Phyi-sgyus</i> und <i>sKya-hrag</i> halten (Hs.or.6626).....	4
Abschrift des zehn Punkte umfassenden Nepal-Tibet-Vertrages aus dem Jahre 1856 (Hs.or.6696).....	5
Abschrift einer <i>bKa'-gtan</i> -Herrscherurkunde zu den allgemeinen Verhaltensvorschriften, und im Hauptteil zu Maßnahmen, die im Falle von kleineren und größeren Gesetzesübertretungen sowie erforderlichen Strafverfolgungen zu ergreifen sind (Hs.or.6749).....	8
Abschrift einer She-bam-Herrscherurkunde des 7. Dalai Lama sKal-bzang rGya-mtsho aus dem Jahre 1751 mit Konfirmationsvermerk des tibetischen Ministerrats zur Konfirmierung besonderer den [Brug-pa] bKa'-brgyud-Klöstern Süd- und Zentraltibets verliehenen steuerrelevanten und sonstigen Privilegien (Hs.or.6779).....	8
Beglaubigte Abschrift einer durch den 7. Dalai Lama Blo-bzang sKal-bzang rGya-mtsho im Jahre 1729 erlassenen bKa'-shog-Herrscherurkunde zur Konfirmierung aller den Klosterlandgütern von bKra-shis lHun-po verliehenen besonderen Privilegien der generellen Steuerfreiheit (Hs.or.6793).....	12
Durch die Kanzlei des 3.Paṅ-chen rin-po-che Blo-bzang dPal-ldan Ye-shes ausgefertigte beglaubigte Abschrift der von ihm im Feuer-Hund-Jahr 1766 erlassenen bKa'-shog-Herrscherurkunde in Gewährung besonderer Privilegien (Hs.or.6794).....	14
Abschrift einer She-bam - Herrscherurkunde mit Konfirmationsvermerk des Yig-tshang in Lhasa für das Kloster <i>Shel-dkar Chos-sde</i> dGa'-ldan legs-bshad gling (Hs.or.6796).....	15
Abschrift einer <i>She-bam</i> -Herrscherurkunde des <i>Srid-skyong A-chi-thu Ho-tog-tu</i> mit dem Zusatzvermerk der Ausstellung durch den o.g. Urheber und der Prüfung des Wortlauts durch den	

Inhaltsverzeichnis

Finanzbeamten des Rechnungshofes der tibetischen Regierung (*rTsis-khang drung-rtsis-pa*) namens *rGya-mthso* (Hs.or.6803).....17

Konfirmationsurkunde eines Paṅ-chen rin-po-che für das Kloster *Chu-bzang dgon* (Hs.or.6809).....18

Abschrift einer *Sbug-dam*-Herrscherurkunde zur Konfirmierung der Verfügungs- und Eigentumsrechte der Nomadengemeinschaften von sPo-rong über ihre Berg- und Talweiden sowie ihre abgesteckten Weideareale (*lhas-mal*) (Hs.or.6844).....20

II. GRUNDVERORDNUNGEN UND GENERALERLASSE (*rtsa tshig*)

II.1. Grundverordnungen und Generalerlasse mit der zentraltibetischen Regierung als Urheber

Abschrift der in einem Eisen-Tiger-Jahr erlassenen Öffentlichen Verordnung zur Revision der jährlich von seiten der regierungseigenen, der in privater Hand befindlichen und der den Klöstern unterstellten Landgütern zu erbringenden Dienstleistungen und Abgaben (Hs.or.6636).....24

Abschrift eines Generalerlasses: Konfirmation zum Grundgesetz der Zhal-ice bcu-gsum (Hs.or.6687).....24

Abschrift der durch den tibetischen Ministerrat (*bka'-shag*) erlassenen Grundverordnung aus dem Holz-Pferd-Jahr 1954 (Hs.or.6709).....29

Kopie des Generalerlasses aus dem Erde-Hund-Jahr (1899?) in fünf Punkten: Allgemeine Verhaltensvorschriften aller Bevölkerungsschichten: Klöster, Adlige, *gZhung-gzhis*. Obliegenheiten der Verwaltungsstellen, Regelung der an die Klöster zu leistenden Steuerabgaben etc (Hs.or.6801).....35

II.2. Grundverordnungen auf Distriktebene

Grundverordnung des Klosters *Shel-dkar Chos-sde* zur Regelung des militärischen und zivilen Transport- und Güterverkehrs im Grenzgebiet von Ding-ri, Shel-dkar und der nepalesischen Grenze mit darüber notiertem Konfirmationsvermerk der Distriktbehörde (*rDzong*) von Shel-dkar (Hs.or.6681).....43

Abschrift einer Grundverordnung der Distriktbehörde von Shel-dkar über die im Verwaltungsgebiet geltenden Weiderechte, die Art und Weise des Viehtriebs und die damit verbundenen Abgabenleistungen (Hs.or.6686).....47

Öffentliche Verlautbarung zur Renovierung der Militärpräфекtur von Ding-ri, die während des jeweiligen Aufenthaltes des chinesischen Amban in der Region als dessen Amtssitz dient nebst korrespondierender Verpflichtungserklärung zur Durchführung dieser baulichen Maßnahme (Hs.or.6697).....50

Grundverordnung zur Fortführung der Erbringung von Steuern mit dreizeiligem, über die Verlautbarung notiertem Bestätigungsvermerk der Kanzlei der *sPo-rong rJe-dbon* (Hs.or.6715).....52

Inhaltsverzeichnis

Verordnung des Klosters *gNya'-nang 'Phel-rgyas-gling* zu den ethischen Verhaltensvorschriften (Hs.or.6729).....52

II.3. Andere

„Vollständige Abschrift“ eines Erlasses eines Paṅ-chen rin-po-che zum Management der unter der Verwaltung der *sPo-rong rJe-dbon* gelegenen Klöster und Zweigklöster *mNgon-dga' Chos-sde, Padma Chos-lding, Chos-sde dkar-po, mNga'-ris mngon-dga'* und *rTa-dga'* (Hs.or.6886).....55

III. KONFIRMATIONSURKUNDEN

Abschrift einer 'Go-mtshan [Außenaufschrift]- bzw. bKa'-gtan-Konfirmationsurkunde hinsichtlich der Bestätigung der Eigentumsrechte eines gewissen, der *sMan-lha-ba*-[Nomaden]gemeinschaft angehörenden *Thob-rgyal* über seinen Landbesitz sowie die ihm prinzipiell zuerkannte Steuer- und Zollfreiheit für das Grenzgebiet und den Grenzübergang von Rong-shar (Hs.or.6680).....57

Abschrift einer 'Go-mchan-Konfirmationsurkunde über die Regelung der Weide- und Transportrechte bzw. die hierfür zu entrichtenden Abgaben im Gebiet der *sMan-lha-ba*-Nomaden, die dem Kloster *Shel-dkar Chos-sde* und somit dem Klosterkolleg von Se-ra byes in Lhasa unterstehen (Hs.or.6685).....59

Konfirmationsurkunde des tibetischen Ministerrats aus dem Jahre 1832 in Bestätigung der Eigentumsrechte über Wasser, Weiden und Felder eines gewissen *sGrag-pa bSam-'phel* (Hs.or.6789).....61

Konfirmationsurkunde aus einem Wasser-Drache-Jahr für das in *mKhar-rta* gelegene Kloster-[Landgut] *dGon-gyang ['Bum]-khang*, gerichtet an die sukzessiv aufeinanderfolgenden Gutsverwalter des Landgutes *mKhar-rta gzhis-ka* sowie die ihnen unterstehenden leibeigenen Bauern (*mi-ser*). (Hs.or.6791).....61

Abschrift einer Konfirmationsurkunde hinsichtlich der Bestätigung früherer in einer *bKa'-gtan*-Herrscherurkunde des Pho-lha-nas verliehener steuerrechtlicher und sonstiger Privilegien für die Familie der *rGyan-bu*, die seit Generationen Verwaltungsbeamte für *Shel-dkar* stellen (Hs.or.6795).....62

IV. RECHTSENTSCHEIDE

Abschrift eines in zwei Ausfertigungen für die *sPo-rong-pa* und die *sBra-rnam*-Nomadengemeinschaft erstellten Rechtsentscheids (Hs.or.6711).....66

„Unterstützender Rechtsentscheid“ des tibetischen Ministerrats aus einem Eisen-Affe-Jahr für die Kanzlei des *Dza-ju'i Las-khungs* hinsichtlich der Handhabung der Einforderung eines Geldbetrags über 1800 Tam-srang (Hs.or.6766).....66

Durch den Dorfältesten von *Kong-rtsa* und den Gutsverwalter des Landgutes *Yol-[gdong] gzhis-[ka]* ausgehandelter Rechtsentscheid zur Beilegung eines Rechtsstreites (Hs.or.6777)..... 68

Inhaltsverzeichnis

In zwei Abschriften ausgefertigter Rechtsentscheid zur Schlichtung der zwischen dem <i>sGer Lhamdun-pa</i> und einem gewissen <i>Lha-sde dPal-'byor</i> entstandenen Rechtsändel in Bezug auf die Nutzungsrechte der Ländereien, Gebäude und Untertanen sowie der Eigentumsrechte bezüglich der Hoch- und Tallagen, der Weiden und Wasserrechte (Hs.or.6792).....	71
Abschrift eines Rechtsentscheides (<i>bka'-dpyad</i>) zwischen der dem Kloster <i>Shel-dkar Chos-sde</i> unterstellten <i>sMan-lha-ba</i> -Nomadengemeinschaft und den ihr Gebiet umgebenden, zu Ding-ri gehörenden Gebieten von <i>Shar stod-smad</i> und <i>Chos-gling</i> (Hs.or.6800).....	75
V. VERFÜGUNGEN UND BEVOLLMÄCHTIGUNGEN (<i>lag 'khyer</i>)	
Verfügung (<i>lag-'dzin</i>) der Verwaltungsstelle des Klosters <i>Shel-dkar Chos-sde (shel-chos lhan-khang)</i> über die Rückforderung zweier gewährter Kredite aus einem Wasser-Hase-Jahr (Hs.or.6628).....	87
Verfügung (<i>lag-'dzin</i>) aus einem Eisen-Hase-Jahr, ausgestellt vom <i>Bla-brang</i> des Klosters <i>Chu-dbar 'Gro-phan-gling</i> über die Vermietung von Räumlichkeiten (Hs.or.6634).....	88
Abschrift einer Bevollmächtigung (<i>lag-'khyer</i>) zur geplanten wirtschaftlichen und religiösen Wiedererstarkung des Klosters <i>Chu-dbar 'Gro-phan-gling</i> von <i>Rong-shar</i> , das als besonderer Meditationsort des <i>Mi-la-ras-pa</i> bekannt ist (Hs.or.6645).....	89
Verfügung (<i>lag-'khyer</i>) aus einem Wasser-Pferd-Jahr über das von seiten des Klosters <i>Chu-dbar dGa'-Idan 'Gro-phan-gling</i> an einen gewissen <i>Bya-gzhon Tshe-brtan</i> aus <i>sKya-hrag</i> verpachtete Ackerland (Hs.or.6653).....	90
Abschrift einer Verfügung (<i>lag-'khyer</i>) des Landwirtschaftsamtes von <i>Shel-dkar</i> über die Pachtabgabe für die von einem gewissen <i>dBu-rgyan</i> in <i>Shar-nub</i> im Gebiet von <i>Ding-ri sGang-sgar</i> in diesem Jahr neu unter den Pflug genommenen Felder (Hs.or.6701).....	91
Auf eine Eingabe des Großabtes (<i>dbu-mkhan chen-po</i>) des Klosters von <i>Shel-dkar</i> , des Distriktbeauftragten <i>dBang-Idan</i> aus dem <i>rDzong-lho</i> von <i>Shel-dkar</i> , des Verwalters (<i>spyi-gnyer</i>) des Klosters sowie des Ältesten der <i>'Tsho-Inga</i> hin erwirkte Verfügung (<i>lag-'khyer</i>) zur Regelung und Verbesserung des Arbeitseinsatzes bei der Erbringung der Abgaben und Steuer- bzw. Arbeitsleistungen (Hs.or.6704).....	92
Durch die Kanzlei der <i>sPo-rong rJe-dbon</i> ausgefertigte Verfügung über die Vermietung von Räumlichkeiten (Hs.or.6730).....	94
Verfügung (<i>lag-'khyer</i>) über die Regelung des Weiderechts für das Gebiet von <i>Mang-khyung</i> in <i>Ding-ri</i> : Verbot der Beweidung kultivierbarer Flächen und Regelung der Futtermittelbeschaffung (Hs.or.6734).....	94

Inhaltsverzeichnis

Verfügung (<i>lag-'khyer</i>) über die jährlich von seiten der Eheleute <i>rD- rje</i> aus <i>Kon- rtsa</i> und seiner Frau <i>Bu- 'khrid</i> an das Kloster <i>Sri Dza-skya</i> zu entrichtende <i>mi bogs</i> -Abgabe (Hs.or.6740).....	96
Abschrift einer Verfügung (<i>lag-'khyer</i>) mit darüber notiertem, dreizeiligem Konfirmationsvermerk über die bestehende und geplante Nutzung von Landflächen im Bereich des Landgutes <i>Gad-dmar</i> sowie in den Gebieten der Dörfer <i>dBye-shar</i> , <i>Mang-khyung</i> und <i>Kong-rtsa</i> (Hs.or.6741).....	98
Auf eine Eingabe des Verwalters des Landgutes <i>Chu-drug gzhis-ka</i> hin erstellte Verfügung der Distriktbehörde von <i>Shel-dkar</i> hinsichtlich der von seiten des Landgutes zu erbringenden Steuerleistungen (Hs.or.6746).....	99
Verfügung des <i>'Grong-dpon</i> (sic!) aus einem Holz-Schaf-Jahr über die im Verwaltungsgebiet geltenden Weide- und Wasserrechte, die Art und Weise des Viehtriebs und die allgemeinen und hiermit verbundenen Abgabenleistungen (Hs.or.6748).....	101
Verfügung über an den <i>Kong-rtsa-ba</i> pünktlich abzuliefernde Abgaben mit darüber notiertem Konfirmationsvermerk des <i>Ding-ri spyi-mda'-khang</i> (Hs.or.6767).....	101
Verfügung (<i>lag-'khyer</i>) zur Aufklärung eines Diebstahls von Salzlasten tragenden Schafen, der sich auf dem Weg zwischen den nördlichen Salzseen und dem Gebiet von <i>Ding-ri</i> ereignet hat (Hs.or.6772).....	102
Verfügung zur Aufnahme der u.a. Steuerbringer aus den Ortschaften <i>Zur-'tsho dkar-chung</i> , <i>Nye-sar</i> , <i>Ding-sdod [zar-pa]</i> , <i>Shar-lung</i> , <i>'Ja'-lung</i> , <i>Phu-sgor sgang</i> , <i>Zur-'tsho</i> , <i>Zur-'tsho dgon-dmar</i> und <i>Zur-'tsho rDzong</i> ins Steuerregister (Hs.or.6784).....	104
Zur Einsichtnahme vorgelegter Bescheid hinsichtlich einer durchgeführten Buchprüfung (Hs.or.6787).....	105
Durch die Distriktbehörde von <i>Shel-dkar</i> auf eine Eingabe des <i>Bon-khang-pa</i> aus <i>Zur-'tsho</i> und der <i>Mi-ser</i> von <i>Khri-mkhar</i> hin ausgestellte Verfügung (<i>lag-'khyer</i>) über die Verpachtung von kultivierbaren Ackerflächen in <i>Glang-chung</i> und <i>ITe-phyu chog-sa</i> (Hs.or.6831).....	106
Waffenschein (<i>me-mdel lag-'khyer</i>) des Dorfältesten von <i>Kong-rtsa (kong-rtsa rgan-po)</i> <i>sKal-bzang</i> aus dem Jahre 1949 (Hs.or.6840)	108
Kopie einer durch die Kanzlei des <i>sPo-rong rJe-dbon</i> für den Dorfältesten von <i>Kong-rtsa</i> ausgestellten dreizeiligen Verfügung nebst zweier darüber notierter Konfirmationsvermerke des <i>rDzong</i> von <i>gZhis-ka-rtse</i> und der Militärpräfektur von <i>Ding-ri</i> (Hs.or.6853).....	111
Kopie einer Verfügung (<i>lag-'khyer</i>) aus einem Wasser-Tiger-Jahr 1902 (?) mit darüber notiertem Konfirmationsvermerk aus dem darauffolgenden Jahr über die Regelung der Nutzung und der Steuerabgaben für neu ausgewiesene, der Regierung unterstellte Nomadenareale (<i>gzhung-ru gsar-pa</i>) in <i>gNya'-nang</i> (Hs.or.6859).....	112

VI. HANDSCHREIBEN UND SCHRIFTLICHE ANORDNUNGEN (*phyag-'dzin, lag-'dzin*)

Handschriften der Kanzlei des *Ding-ri Gra-'du* über die zwischen den *sMan-lha-ba*-Nomaden und den beiden Dorfgemeinschaften von *Shar-stod* und *Shar-smad* abzustimmende Transportsteuerleistung für das Gebiet von Rong-shar (Hs.or.6682).....115

Schriftliche Bestätigung über einen zwischen dem Kloster *Shel-dkar Chos-sde* und dem Dorfältesten von *Kong-rtsa* abgeschlossenen Grundstücksverkauf in Ding-ri (Hs.or.6735).....116

Durch Siegelabdruck beglaubigte Abschrift eines durch den *sPo-rong rJe-dbon* persönlich ausgestellten Handschreibens (*lag-'dzin*) hinsichtlich der Regelung der Steuereinkünfte des in seinem eigenen Verwaltungsbereich befindlichen privaten Landgutes des Adligen *sGer dGa'-Idan-pa*. (Hs.or.6846).....117

Schriftliche Anordnung (*bskul-yig*) der beiden Distriktbeauftragten des rDzong von Shel-dkar für die Verwalter (*ngo-gnyer*) des Gebietes von sPo-rong zur Wiederaufnahme zwischenzeitlich im Gebiet von *Ra-chu* brach liegenden Landes in die zu aktualisierenden bzw. neu zu erstellenden Grundbücher (Hs.or.6858).....120

Handschriften der Klosterverwaltungsstelle von *Ngam-ring* über die Erbringung von Steuerleistungen als Finanzierungsgrundlage für die Fortführung der Opferrituale (Hs.or.6864).....121

VII. BRIEFE

An die Gemeinschaften von *Dza-rdur, Kyang-khud, rTa-lhas, 'Gram-ltas, Shas-khum, sKya-hrag, Brag-dkar, Pang-gser* und *Res-phug* gerichteter Brief der *'Tsho-lnga*-Nomadengemeinschaft hinsichtlich der zu entrichtenden Steuerabgaben und Steuerverluste (Hs.or.6655).....124

Brief des *dGe-nor* aus dem Kloster *rDza Rong-phu* (Hs.or.6658).....124

Briefkonzept (Hs.or.6659).....125

Brief des *Sho-khang* an den *'Tsho-dpon* von *sKya-hrag* über einen durch die *sMan-lha-ba*-Nomaden im Gebiet von *sKya-hrag* durchzuführenden Transport von 500 *'Bo*-Maßen an Salz (Hs.or.6664).....126

Konzept/ Abschrift eines Briefes (Hs.or.6675).....126

Brief eines gewissen *sBra-rnam* an den Dorfältesten von *ong-rtsa* (Hs.or.6760).....127

Brief aus dem Lha-klu-Park (*lHa-klu dga'-tshal*) an die beiden Adligen *sPo-rje sKu-ngo* in sPo-rong hinsichtlich der Schlichtung eines Streites zwischen der unter der Verwaltung von sPo-rong stehenden Partei von *La-byang* und der Dorf- und Klostergemeinschaft von *Brag-nag*, die ihrerseits dem Klosterkolleg von *Se-ra byes* zugehört (Hs.or.6824).....128

Brief eines gewissen *Gra Zla-ching* aus dem unter der Verwaltung von Spo-rong stehenden Kloster der *'Tsho-lnga*-Gemeinschaft. Vater und Sohn und insgesamt zehn Leute suchen um eine Audienz bei einer hochgestellten Inkarnation (*sprul-sku chen-po*) an (Hs.or.6915).....132

Inhaltsverzeichnis

Brief eines gewissen *sBra-rnam* an die beiden *rJe-dbon sKu-ngo* von *sPo-rong*
(Hs.or.6932).....133

VIII. EINGABEN (*snyan-zhu*)

Abschrift einer Eingabe (*zhu-yig*) eines gewissen *Bya-gzhon Tshe-brtan* aus *sKya-hrag* mit der Bitte um Prüfung und Richtigstellung des gegen ihn erhobenen Vorwurfs des versuchten Betruges
(Hs.or.6640).....136

Kopie einer an die Distriktbehörde von Shel-dkar gerichteten Eingabe (*snyan-zhu*) des Ältesten der *sMan-lha-ba*-Nomadengemeinschaft hinsichtlich der Einziehung und Übergabe der fälligen Steuerabgaben
(Hs.or.6641).....136

An den Dalai Lama und den tibetischen Ministerrat gemeinsam gerichtete Eingabe
(Hs.or.6643).....137

Abschrift einer im zehnten Monat eines Eisen-Ochse-Jahres beim *rDzong-byang* der Distriktbehörde von Shel-dkar eingereichten Eingabe
(Hs.or.6674).....138

Eingabe eines gewissen *bSod-ra Tshe-don* mit der Bitte um eine Revision der zu leistenden Steuerabgaben
(Hs.or.6695).....139

Eingabe eines gewissen *mDa'-dpon rDo-rje rGyal-po* an den Regenten *bShad-sgra dBang-phyug rgyal-po* mit darüber notiertem Bescheid des tibetischen Ministerrats (*bKa'-shag*) aus dem Feuer-Drache-Jahr 1856 (Hs.or.6726).....143

Petition an den 2. *Tshe-smon-gling*-Regenten mit 'Go-mchan-Herrscherurkunde des Jahres 1838 nebst Konfirmationsvermerk des 1. *Rva-sgreng*-Regenten zur Klärung eines Rechtsstreits
(Hs.or.6727).....146

Gemeinsame Eingabe der Militärpräfektur von Ding-ri (*Ding-ri mda'-khang*) und der Distriktbehörde von Shel-dkar an den tibetischen Ministerrat mit darüber notiertem Bescheid des Ministerrats aus einem Feuer-Pferd-Jahr
Hs.or.6752).....146

Beglaubigte Abschrift einer von seiten des Klosters *Shel-dkar Chos-sde* an den Regenten *sTag-brag sprul-sku* ergangenen Eingabe mit darüber notiertem Bescheid aus dem Jahre 1946
(Hs.or.6781).....150

Kopie einer Eingabe der dem Kloster *Shel-dkar-Chos-sde* unterstellten *sMan-lha-ba*-Nomadengemeinschaft hinsichtlich der Klärung von Weiderechten mit darüber notiertem Bescheid aus dem Erde-Affe-Jahr (Hs.or.6798).....154

Eingabe mit darüber notiertem Rechtsentscheid (Hs.or.6807).....157

Eingabe des Landgutes *Chu-drug gzhis-ka* und der Regierungsbauern von *Kong-rtsa* mit darüber notiertem Entscheid (Hs.or.6811).....157

Inhaltsverzeichnis

Eingabe der <i>dPal-byang 'Tsho-chung</i> -Nomadengemeinschaft mit Ansuchen um Regelung der Weiderechte im Gebiet von <i>La-byang</i> (Hs.or.6819).....	158
Eingabe der <i>sPo-rong rJe-dbon</i> sowie der Verwalter und Mi-ser der <i>'Tsho-lnga</i> -Gemeinschaft bei der Distriktbehörde von Shel-dkar (Hs.or.6827).....	166
Abschrift einer Eingabe der <i>'Tsho-brgyad</i> -Gemeinschaft aus sPo-rong bei der Distriktbehörde von Ngam-ring (Hs.or.6841).....	169
Konzept einer an den Dalai Lama und an den Regenten bShad-sgra dBang-phyug rgyal-po gemeinsam gerichteten Eingabe (Hs.or.6894).....	171
 IX. BÜRGSCHAFTSERKLÄRUNGEN (<i>kha- theg gan-len</i>)	
Bürgerschaftserklärung über eine zwischen dem Dorfältesten von <i>Kong rtsa</i> und einem gewissen <i>sGer sman-stod-pa</i> getroffenen privaten Vereinbarung über die Gewährung eines größeren Darlehens (Hs.or.6770).....	175
 X. FREISTELLUNGSBELEGE (<i>'khrol-'dzin</i>)	
Freistellungsbeleg zur Befreiung der in der Ortschaft <i>mDo-chod</i> ansässigen Familie eines gewissen <i>Kun-bzang chos-'phel</i> vom Arbeitsdienst (Hs.or.6780).....	177
Freistellungsbeleg (<i>'khrol-'dzin</i>) der Klosterverwaltungsstelle des Klosters <i>Shel-dkar Chos-sde</i> mit der Bewilligung des gegenseitigen Austauschs des Wohnortes zwischen jeweils drei Personen aus dem Verwaltungsbereich von Shel-dkar und sPo-rong (Hs.or.6815).....	178
Freistellungsbeleg (<i>'khrol-'dzin</i>) der Distriktbehörde von Shel-dkar über den in mündlicher Übereinkunft beschlossenen gegenseitigen Austausch des Wohnortes zwischen einem gewissen <i>Lhag-pa</i> aus <i>dPal-phud</i> und <i>Tshe-don</i> , Sohn des <i>dPal-'byor</i> aus <i>Zur-shar</i> (Hs.or.6816).....	179
Freistellungsbeleg bzw. gegenseitiger Austauschbeleg zum Zwecke der Heirat an einen anderen Ort (Hs.or.6838).....	180
Freistellungsbeleg des Gutsverwalters <i>Lha-bu Tshe-dar</i> aus <i>Zur-'tsho</i> für <i>sPen-pa</i> , Nichte des im zu <i>Zur-'tsho</i> gehörenden Dorf <i>dKar-chung</i> ansässigen Regierungsbauern (<i>gzhung-rgyugs</i>) <i>Em-rje</i> , die die Frau des Sohnes des <i>sPo-'brog-dpon bsTan-'dzin</i> werden soll (Hs.or.6839).....	182
Abschrift eines Freistellungsbelegs (<i>'khrol-'dzin</i>) der Distriktbehörde von Shel-dkar für <i>sPen-skyid</i> , Tochter der <i>Tshe-ring</i> , die von klein auf bei <i>Tshe-dpal</i> , ihrem Vater gelebt hat. Entscheid hinsichtlich der Freistellbarkeit von -neu-steuerleistenden Regierungsbauern (<i>khral-gsar-pa</i>) (Hs.or.6856).....	183

Inhaltsverzeichnis

„Besitzbeleg“ (<i>bdag-'dzin</i>) der Verwaltungsstelle des Abtes des Klosters dPal-lding (<i>dpal-lding bla-brang gi spyi-so</i>) für einen gewissen <i>Te-thung Tshe-dbang Bu-tu-ba</i> , der für das Kloster dGon-dmar freigestellt worden ist (Hs.or.6876).....	184
Freistellungsbeleg für das Mädchen <i>Nyi-ma</i> , das durch Vermittlung des Verwalters der Nomadengemeinschaften von sPo-rong namens <i>Khang-dkar</i> hiermit freigestellt wird (Hs.or.6923).....	185
XI. QUITTUNGEN (<i>gtsang-'dzin</i>)	
Quittung über die Rückerstattung eines Darlehens von 35 Srang, das der Älteste[nrat] der <i>sMan-lha-ba</i> -Nomadengemeinschaft in Anspruch genommen hatte (Hs.or.6630).....	187
Quittung aus einem Feuer-Schwein-Jahr über die Teilerstattung eines Geldbetrages, den der <i>sMan-lha-ba</i> und ein gewisser <i>Klung-khang-pa</i> (?) vom Kreditgeber entliehen hatten. Dieser Betrag wird hiermit von der Gesamtsumme abgezogen (Hs.or.6631).....	187
Von einem gewissen <i>bKra-shis</i> persönlich ausgestellte schriftliche Bestätigung über die mit dem Ältesten der <i>sMan-lha-ba</i> -Nomadengemeinschaft namens <i>Sod-[nams] rdo-[rje]</i> vereinbarte Stundung des fälligen Weidegeldes. Regelung der Zahlungsmodalitäten. Hierüber ist eine Abrechnung zu erstellen (Hs.or.6646).....	188
Durch einen gewissen <i>rDo-rje</i> aus <i>So-ra</i> ausgestellte Quittung über die am 27 Tag des 9. Monats im Eisen-Ochse Jahr von der Frau <i>rTe</i> (?) am Abgabeort vereinbarungsgemäß geleistete Abgabe für den Sommerweidegang ihrer weiblichen Yaks (Hs.or.6650).....	189
Durch einen gewissen <i>bsTan-'dzin lhun-grub</i> aus <i>So-ra</i> [<i>bSod-ra</i>] ausgestellte Quittung über die von <i>sMan-bde-ba</i> aus <i>Khum-gzhungs</i> [dem Sherpadorf Khumjung auf der nepalesischen Seite?] geleistete Bezahlung älterer und mittelfristiger Schulden (Hs.or.6654).....	190
Quittung über den Erhalt einer Spende über 13 <i>Gor-ṭam</i> in Erfüllung des letzten Willens bzw. als Segenswunsch für die verstorbene Nonne oder Tante <i>A-ni dBang-mo</i> (Hs.or.6657).....	191
Quittung über den Erhalt einer Spende von 18 <i>Gor-ṭam</i> aus dem Haushalt der Schüler <i>bSod-[dar rab]-brtan</i> und <i>bsTan-'dzin lhun-'grub</i> aus <i>sKya-brag</i> (Hs.or.6672).....	192
„Holzquittung“ (<i>shing-'dzin</i>) über die durch den Ältesten der <i>sMan-lha-ba</i> -Nomadengemeinschaft bei der Militärpräfektur von Ding-ri abgelieferte Holzabgabe (Hs.or.6673).....	193
Zwei Quittungen über die Kosten für den Transport von Getreide u.a. (Hs.or.6724).....	194
Quittung über aus der Ortschaft <i>Kong-rtsa</i> abgeliefertes Saatgut (Hs.or.6733).....	194

Inhaltsverzeichnis

Provisorische Quittung (<i>'dzin-bsnon</i>) der Verwaltungsstelle des Klosters <i>Shel-dkar Chos-sde</i> über von seiten des Dorfältesten von <i>Kong-rtsa</i> abzuliefernde Steuereinnahmen (Hs.or.6736).....	194
Quittung der Distriktbehörde von <i>Shel-dkar</i> über von seiten der Regierungssteuerbauern (<i>gzhung rgyugs</i>) von <i>Kong-rtsa</i> für das Erd-Schwein-Jahr geleistete Abgaben (Hs.or.6738).....	195
Provisorische Quittung (<i>'dzin-bsnon</i>), ausgestellt vom "Schatzamt" (<i>phyag-khang</i>) der Ortschaft <i>sMan-stod</i> über einen Geldbetrag, den der Dorfälteste von <i>Kong-rtsa</i> namens <i>dPal-[Idan]</i> vom <i>Dza-ju'i Las-khungs</i> ausgeliehen und bisher teilweise zurückgezahlt hat (Hs.or.6751).....	196
Quittung des <i>Dza-ju'i Las-khungs</i> für einen gewissen <i>dPal-Idan</i> aus <i>Kong-rtsa</i> , der über Vermittlung des <i>bBu-mkhan sKal-bzang</i> aus dem Kloster <i>Shel-dkar Chos-sde</i> vom <i>Dza-ju'i- Las-khungs</i> Geld geliehen und dieses samt den in Teil II verzeichneten Zinsen zurückgezahlt hat (Hs.or.6753).....	197
Quittung über die vollständige Erbringung der Getreideabgabe durch den <i>Kong-rtsa-ba</i> bei der Distriktbehörde von <i>Shel-dkar</i> (Hs.or.6812).....	199
Verkaufsquittung für Leinen (Hs.or.6832).....	199
Quittung der Klosterverwaltungsstelle des Klosters von <i>Ngam-ring</i> über den Erhalt der von seiten des <i>sPo-rong-pa</i> geleisteten <i>mChod-bogs</i> -Abgabe für die Fortführung der Opferrituale (Hs.or.6866).....	200
Durch den mit der Abwicklung der Getreidesteuerabgaben betrauten <i>Shod-drung bKra-shis</i> erstellte Quittung über die vom <i>sDe-chen-pa</i> an das Landwirtschaftsamt geleistete diesjährige <i>bcu-bogs</i> -Abgabe (Hs.or.6867).....	201
Quittung (<i>gtsang-'dzin</i>) der Distriktverwaltung von <i>Shel-dkar</i> über die vollständige Erbringung der den <i>sPo-rong A-dzo</i> , den <i>rGya-dpon-pa</i> , den <i>sMan-spyi-ba</i> , den <i>lCags-pa</i> und den <i>sPo-rong rJe-dbon</i> obliegenden Abgaben (Hs.or.6868).....	202
Durch die Distriktbehörde von <i>Shel-dkar</i> erstellte Quittungen (<i>gtsang-'dzin</i>) für die von seiten eines gewissen <i>sDe-chog-pa</i> für ein Feuer-Affe-Jahr und ein Feuer-Vogel-Jahr geleistete <i>bcu-bogs</i> -Getreideabgabe, die er zusammen mit den aus den Vorjahren übriggebliebenen Restposten abgeliefert hat (Hs.or.6869).....	203
Durch den bevollmächtigten Großsekretär des <i>Sa-skya</i> -Klosters über das Landwirtschaftsamt der Distriktbehörde von <i>Shel-dkar</i> ausgestellte Quittung (<i>gtsang-'dzin</i>) über die von seiten des <i>Bon-khang-pa</i> und den Vertretern der leibeigenen Bauern (<i>mi-ser</i>) von <i>Khri-mkhar</i> für das Gebiet von <i>lTe-rgyu</i> für ein Erde-Ochse-Jahr erwirtschaftete und abgelieferte <i>bcu-bogs</i> -Getreideabgabe (Hs.or.6870).....	204
Zwei durch die Verwaltungsstelle des Klosters <i>Shel-dkar Chos-sde</i> und der Distriktverwaltung von <i>Shel-dkar</i> gemeinsam ausgefertigte Quittungen über die von seiten des dem Gebiet von <i>sPo-rong</i> zugehörigen <i>Bon-khang-pa</i> aus <i>Zur-tsho</i> und den Vertretern der leibeigenen Bauern von <i>Khri-mkhar</i> gemeinsam für vier aufeinanderfolgende Jahre erbrachte <i>bcu-bogs</i> -Getreideabgabe (Hs.or.6871)...	205

Inhaltsverzeichnis

Durch die Kanzlei des <i>sPo-sras</i> erstellte Quittung (<i>rtsis-'dzin</i>) über die von seiten einer gewissen Frau <i>Tsham-chod</i> aus <i>Lha-phrang</i> für fünf Jahre geleistete <i>mi-bogs</i> -Abgabe (Hs.or.6872).....	206
Zwei durch die Distriktbehörde von <i>Shel-dkar</i> ausgestellte Quittungen (<i>gtsang-'dzin</i>) über die durch den <i>Bon-khang-pa</i> geleisteten <i>bcu-bogs</i> -Abgaben (Hs.or.6873).....	206
Provisorische Quittung (<i>'dzin-bsnon</i>) der Verwaltungsstelle des Klosters <i>Shel-dkar Chos-sde</i> über die für ein Eisen-Schlange-Jahr von seiten des Verwalters (<i>sde-spyi</i>) von <i>sPo-rong-</i> an das Büro des Schatzmeisters des klostereigenen <i>Bla-brang</i> geleisteten Steuerabgaben in Form von Getreide und Yaks. (Hs.or.6874).....	208
Quittung zur Verrechnung (<i>rtsis-'dzin</i>) über den Eingang der von seiten eines gewissen <i>Chag-pa gra-'dun</i> erstmalig geleisteten <i>bcu-bogs</i> -Abgabe (Hs.or.6875).....	209
Quittung der Klosterverwaltungsstelle des Klosters von <i>Ngam-ring</i> über von seiten des <i>sPo-rong-pa</i> gemäß dem aus dem Holz-Affe-Jahr stammenden Rechtsentscheid der Regierung abgelieferte Regierungs-Getreideabgabe (Hs.or.6902).....	210
Durch die Klosterverwaltungsstelle des Klosters <i>Shel-dkar Chos-sde dGa'-Idan legs-bshad gling</i> ausgestellte Quittung über den Erhalt der für ein Jahr anfallenden Zinsen in der Höhe von 315 Srang plus 7 Zho für einen Kredit über 41 <i>rDo-tshad</i> = 2050 <i>Tam-srang</i> (Hs.or.6903).....	210
Quittung über die Butterabgabe für gepachtete Tiere (Hs.or.6930).....	211
XII. LISTEN UND AUFSTELLUNGEN	
Zweiteilige Aufstellung aus dem 11. Monat eines Feuer-Affe-Jahres über die von den <i>Shar-stod-pa</i> gegen Weidepacht in Form von Geld und Getreideabgaben gepachteten Areale für den Winter-Weidegang der Schafe und Ziegen in den tiefer gelegenen Tallagen (Hs.or.6637).....	214
Aufstellung über erhaltenes Saatgut. Die jeweilige Menge haben die einzelnen, namentlich aufgeführten Personen zusammen mit den Korrekturen in die vorliegende Liste eingetragen (Hs.or.6638).....	215
Kurze Aufstellung über geliehene Geldbeträge (Hs.or.6642).....	216
Zweiteiliges Schriftstück: Teil I: Schreibübung: Inscriptio und Eingangsformel einer Eingabe. Teil II: Aufstellung (Hs.or.6644).....	217
In drei Teilen abgefaßte Aufstellung über Transportsteuerleistungen (<i>rta-khal</i>) auf den Wegen nach <i>gZhis-ka-rtse</i> , <i>sKya-hrag</i> und <i>Rong-shar</i> (Hs.or.6648).....	217
Kurze zwischen dem <i>bSod-ra-ba</i> aus der <i>sMan-'brog-pa</i> -Nomadengemeinschaft und dem Mönch <i>bZang-[sg]ron</i> aus dem Kloster <i>Shel-dkar Chos-sde</i> erstellte private Abrechnung (Hs.or.6649).....	217

Inhaltsverzeichnis

Steuerregister für das Gebiet von Shel-dkar mit den Eintragungen einer Vielzahl von Dörfern, Klöstern und privaten Haushalten als Bemessensgrundlage zur Steuererhebung (Hs.or.6651).....	218
In zwei Teilen erstellte Liste über die zu erbringende Salzsteuer (Hs.or.6652).....	219
Kurze Aufstellung (Hs.or.6660).....	220
Privates Rechnungsbuch (Hs.or.6661).....	221
Drei Teile einer „Aufstellung über den tatsächlichen Viehbestand“ (<i>dn̄gos-tho</i>) als Bemessensgrundlage für die Bestückung der Weideareale, der Steuerabgaben und des von den einzelnen Parteien zu entrichtenden Weidegeldes (Hs.or.6662).....	221
Aufstellung mit zwei darunter notierten kurzen Verpflichtungserklärungen in Kopie (Hs.or.6663).....	222
In verschiedene Rubriken unterteilte vierteilige Aufstellung über dem Kloster <i>Shel-dkar Chos-sde</i> zugehörnde Haushalte und die dort lebenden Personen. Aufstellung über die Weidepacht für das Graslassen der Tiere auf den öffentlichen Weiden (<i>spyi-sa</i>) des Klosters etc. (Hs.or.6665).....	222
In vier Teilen erstellte Aufstellung über die durch einzelne Haushalte zu erbringende Holzabgabesteuer (<i>shing-khral</i>). Gewährung von Nachlässen. Festsetzung des Holzpreises. Durch die <i>sMan-'brog-pa</i> -Nomadengemeinschaft abgegebene Verpflichtungserklärung über die ihnen obliegende Holzabgabesteuer, die sie fristgerecht zum Monatsende des 12. Monats abliefern werden. (Hs.or.6666).....	223
In drei Abschnitten gemäß den Büchern des <i>rDzong-lho</i> der Distriktbehörde von Shel-dkar abgefaßte Aufstellung (<i>'khri-tho</i>) über die genaue Erbringung der gemäß den verzeichneten Steuer- <i>rkang</i> erbrachten Abgaben und Steuerleistungen (Hs.or.6667).....	225
Kurze Aufstellung über die bei verschiedenen Haushalten eingezogene Getreideabgabe (Hs.or.6668).....	225
Fünfzeilige Aufstellung über die Reisabgabe (Hs.or.6669).....	226
Aufstellung aus einem Eisen-Schaf-Jahr über die aus dem Gebiet von <i>rGya-mtsho</i> in <i>Pha-stod</i> sowie den Klostergütern (<i>chos-gzhis</i>) von <i>Pha-drug</i> über die Distriktbehörde von Shel-dkar eingezogenen und nun umverteilten Abgaben und Einkünfte zur Finanzierung der jährlichen Ausgaben des Klosters <i>Chu-dbar 'Gro-phan-gling</i> in <i>Rong-shar</i> (Hs.or.6677).....	227
An die <i>sMan-'brog-pa</i> -Nomadengemeinschaft ausgehändigte Aufstellung der über die Mönchssteuer rekrutierten Mönche aus den [Nomaden]gemeinschaften der <i>Bla-sprul</i> , <i>Mal-tshang</i> , <i>sKya-brag</i> , <i>rDza-sbur</i> , <i>Dar-kham</i> und <i>sMan-lha-ba</i> (Hs.or.6678).....	228

Inhaltsverzeichnis

Anhand der Abschrift des für rDzong-kha und sKyid-grong relevanten Steuerregisters des Rechnungshofes (<i>rTsis-khang</i>) in Lhasa erstellte Aufstellung über die einzelnen Steuer- <i>rkang</i> und die danach bemessenen, an die Regierung abzuführenden Abgaben und Steuerleistungen (Hs.or.6679).....	228
Aufstellung über z.T. an hochrangige weltliche und geistliche Personen überreichte Geschenke und Spenden (Hs.or.6683).....	229
Am 25. Tag des 9. Monats in einem Eisen-Schaf-Jahr durch den <i>rDzong-lho</i> der Distriktbehörde von Shel-dkar angefertigte Aufstellung über die für die anstehende Inspektionstour bzw. Rundreise des Am-ban erforderlichen Vorbereitungen, Aufwendungen und Dienstleistungen (Hs.or. 6692).....	229
Zweiseitige Aufstellung über Getreideabgaben und den hiermit in Verbindung stehenden Getreidetransport (Hs.or.6693).....	232
Aufstellung (<i>gzhung-khra</i>) für das Totenritual des <i>bSod-dbang</i> aus dem Hause <i>Phreng-ring</i> (Hs.or.6702).....	232
Aufstellung der an das Kloster dGa'-ldan Legs bshad gling in Shel-dkar als Finanzierungsgrundlage für die Ausgaben zur Fortführung der Opferrituale erbrachten Abgaben aus dem Erde-Hund-Jahr 1958 (Hs.or.6718).....	233
Spendenaufstellung zur Drucklegung einzelner Abschnitte des [Rin-chen] gTer-mdzod (Hs.or.6720).....	238
Liste über einzelne Steuer- <i>rkang</i> im Gebiet von <i>Shar-stod</i> , <i>Shar-smad</i> , <i>Shar-lung</i> , <i>Kong-rtsa</i> , <i>bKras-sgang</i> , <i>sPo-rong sBra</i> , <i>Glang-skor</i> und <i>Gling-shar</i> als Bemessensgrundlage für Steuereinnahmen (Hs.or.6725).....	238
Liste über einzelne Steuer- <i>rkang</i> (<i>rkang-tho</i>) für die Militärpräfektur von Ding-ri (<i>ding-'du</i>). Diese Aufstellung gilt als Bemessensgrundlage der jährlich für diese <i>rkang</i> anfallenden Steuern (Hs.or.6728).....	239
Zweiteilige Aufstellung über Saatgut., das an <i>Mo-dud</i> -Haushalte in der Ortschaft <i>Kong-rtsa</i> ausgehändigt wurde (Hs.or.6732).....	239
Aufstellung der Untertanenliste von <i>sPo-'don Gling-shar</i> als Bemessensgrundlage für Steuereinnahmen (Hs.or.6739).....	240
Aufstellung eines gewissen <i>sBra-rnam</i> über die Bewertung und die Höhe bestimmter Abgabenleistungen aus dem Jahre 1951 (Hs.or.6742).....	241
Durch die Kanzlei der Distriktverwaltung von Shel-dkar erstelltes Abgabenregister (Hs.or.6744).....	242
Steuerverzeichnis des Dorfältesten von <i>Kong-rtsa</i> zur Einhebung der Schafsteuer (<i>lug-khral</i>) von den in seinem Verwaltungsbereich lebenden Schafzüchtern (Hs.or.6745).....	242

Inhaltsverzeichnis

Durch den Schatzmeister des Dorfes <i>Bar-'dum</i> in zwei identischen Ausfertigungen erstellte genaue Aufstellung (<i>rtsis-phra</i>) über höhere Geldbeträge und Getreideabgaben, die er dem Dörfältesten von <i>Kong-rtsa</i> bereits übergeben hat bzw. noch schuldet (Hs.or.6755).....	243
Dreiteilige Aufstellung über den Bestand an Yaks bei einem gewissen <i>Tshe-[brtan] Phun-[tshogs]</i> und einem gewissen <i>sTobs-rgyas</i> , die dem Verwaltungsbereich von <i>Kong-rtsa</i> unterstellt sind (Hs.or.6757).....	244
Viehbestandsliste über den Bestand an Yaks bei einem gewissen <i>Tshe-[brtan] Phun-[tshogs]</i> und einem gewissen <i>sTobs-rgyas</i> . Diese Tiere haben die beiden Genannten vom Dörfältesten von <i>Kong-rtsa</i> und einer gewissen Frau <i>A-si</i> gepachtet (Hs.or.6758).....	245
Aufstellung über den Viehbestand an Dzogs, Yaks und Bullen im Gebiet von <i>Bar-'tsho</i> (Hs.or.6764).....	246
In drei Abschnitten erstellte [private] Abrechnungsliste: Einnahmen- und Ausgabenbuch mit einer Bestandsliste (Hs.or.6765).....	247
Am 9.Tag des 10.Monats ausgefertigte Aufstellung über im Gebiet von <i>Yol-chos</i> in diesem Jahr geborene Kälber (<i>be'u</i>) (?) (Hs.or.6769).....	248
Aufstellung über den beim Dörfältesten von <i>Kong-rtsa</i> eingestellten Pächter <i>Tshe-[ring] phun-[tshogs]</i> durch Zählung ermittelten Viehbestand (Hs.or. 6774).....	249
Kopie: Aufstellung über die von seiten der Steuerbauern (<i>khral-spyi</i>) der Ortschaft <i>mDo-chod</i> jährlich gemäß den im Pachtregister festgelegten Pachtvereinbarungen an das Landgut <i>E-gzhis-kha</i> zu leistenden Abgaben (Hs.or.6783).....	251
Untertanenliste zur Bemessung der Steuergrundlage (Hs.or.6784).....	252
Durch die Ortsvertreter der Ortschaft <i>Ras-sbud</i> in <i>Pha-drug</i> erstellte Liste der durch die einzelnen u.a. Haushalte jährlich beim <i>Khang-gnyer</i> der Distriktbehörde von <i>Shel-dkar</i> abzuliefernden Getreideabgaben (Hs.or.6786).....	253
Aufstellung des rNying-ma-pa-Klosters 'Bum-khang der für die Opferrituale benötigten Gegenstände Hinweis auf die Klosterverordnungsurkunde (<i>bca'-yig</i>) nebst einer Liste über die durchzuführenden Aufgaben (Hs.or.6790).....	253
Aufstellung (<i>ga-gzhung</i>) zur Reit- und Transporttierabgabe (<i>ga-khral</i>) aus einem Eisen-Schlange-Jahr, zusammen mit auf der Rückseite notierter Aktennotiz hinsichtlich der Überreichung der Reisabgabe an die Äbte und die einzelnen Vertreter der Verwaltung des Klosters <i>Shel-dkar Chos-sde</i> (Hs.or.6797).....	255
Verschiedene Abschriften einzelner Auszüge aus den im Steuerregister eingetragenen Steuerleistungen eines gewissen <i>sGer Spe-legs-pa</i> aus der Ortschaft <i>rGya-mtsho</i> in Dingri. Verweis auf die im	

Inhaltsverzeichnis

Landregister verzeichnete Größe der einzelnen Felder und der Höhe der abzuführenden <i>khal</i> an Getreide, die sich an der Größe der einzelnen Felder orientieren (Hs.or.6799).....	256
Abschrift eines <i>rKang-gzhung</i> -Verzeichnisses aus einem Wasser-Schwein Jahr (Hs.or.6802).....	258
Aufstellung über den Bestand an Ziegen und Schafen für das Landgut <i>rMa-bya gzhis-ka</i> (Hs.or.6808).....	260
Zweiteilige Saatgutliste zur Bestellung von Feldern unterschiedlicher Qualität (Hs.or.6813).....	261
Zweitschrift einer Aufstellung über Ausgaben für getätigte Reiseaufwendungen (Hs.or.6823).....	264
Durch den Verwalter (<i>spyi-gnyer</i>) der <i>sPo-rong rJe-dbon</i> namens <i>Khang-dkar dBang-phyug</i> und den <i>sBra-rnam</i> , Schatzmeister i.R. der <i>sPo-rong rJe-dbon</i> in zwei Ausfertigungen gemäß dem Steuerregister angefertigte genaue Aufstellung über die Getreideabgabe (Hs.or.6829).....	264
Kopie/ Abschrift der Aufstellung über den Nachlaß der verstorbenen Frau <i>dMan Tshe-ring</i> aus <i>La-byang</i> (Hs.or.6830).....	266
Viehliste über den Bestand an Schafen (Hs.or.6845).....	269
Aufstellung für Ackerflächen, die der <i>sPo-rong-pa [sPo-rong rje-dbon]</i> dem <i>Shel-chos Gung-gling-pa</i> zur Pacht überläßt (Hs.or.6848).....	273
Zur Prüfung und Abrechnung vorgelegte Aufstellung über die von <i>Gling-shar, Bla-rdzong</i> und <i>Nub-lung</i> für acht Jahre an die Verwaltung von <i>sPo-rong</i> geleistete Getreideabgabe, unter Einbeziehung der noch abzuliefernden Außenstände (Hs.or.6852).....	274
Aufstellung der Untertanenliste des dem Kloster <i>bKra-shis bsam-gtan-gling</i> in <i>sKyid-grong</i> unterstellten <i>sKyid-grong Zhol-pa Phun-tshogs dga'-'khyil</i> als Bemessensgrundlage für die Militärabgabe (Hs.or.6877).....	279
Kurze Aufstellung über den jährlich zu entrichtenden Mietzins für die Anmietung von Räumlichkeiten (Hs.or.6878).....	283
Private Aufstellung des <i>Khang-dkar-ba</i> über erhaltene Hochzeitsgeschenke anlässlich der Vermählung seines Sohnes <i>bSam-grub</i> mit der aus dem Haushalt des Dorfältesten der Ortschaft <i>mKhar-khyu</i> stammenden <i>Bu-mo sGrol-ma</i> (Hs.or.6881).....	283
Genaue Aufstellung der verpachteten Felder und einer Saatgutliste für den <i>Dud-chung</i> -Ackerbauern <i>Tshe-dpal</i> und für <i>Klu-khang</i> hinsichtlich der Verpachtung von Haus und Feld im Gebiet von <i>Nya-grod</i> und das ihnen für die Bewirtschaftung der Felder gegen Zins überlassene Saatgut (Hs.or.6883).....	284

Inhaltsverzeichnis

In zwei Teilen angefertigte Aufstellung über die Steuerquellen der durch einen gewissen <i>'Bum-sgang-pa</i> an den eigenen Grundherrn (<i>nang-'bab</i>) und die Regierung abzuführenden Steuern (Hs.or.6885).....	286
Aufstellung einer Abrechnung mit einer Auflistung der ausstehenden Zinsen und Abgaben aus verschiedenen Verpflichtungserklärungen aus verschiedenen Jahren, die hier in ein Schriftstück zusammengetragen worden sind (Hs.or.6887).....	287
Zwei kurze Aufstellungen: Teil I ist eine Untertanenliste (<i>'ul-mi tho-bkod</i>), Teil II eine Liste über erhaltenes Saatgut (Hs.or.6888).....	288
Dreiteilige Aufstellung über die durch den <i>sBra-rnam</i> , Schatzmeister bzw. Finanzverwalter der <i>sPo-rong rJe-dbon</i> verwalteten Ausgaben und Einnahmen der durch sPo-rong an das Kloster <i>Shel-dkar Chos-sde</i> und den Sa-skya sGrol-ma Bla-brang zu leistenden [Steuer]abgaben bzw. Abgaben zur Finanzierung der Opferrituale (Hs.or.6895).....	289
Außenaufschrift einer Dokumentenhülle mit der Inhaltsangabe über die von einem gewissen <i>Lha-gzhis Phun-rab</i> [vier Einträge] und einem gewissen <i>Bum-sgang</i> [drei Einträge] an das Kloster <i>Ngam-ring Chos-sde</i> zu leistenden <i>Chos-'bogs</i> -Pachtabgaben (Hs.or.6901).....	292
„Vermischte“ Aufstellung über Abgabenleistungen für geliehenes Saatgut, gepachtete Häuser bzw. Gebäude u.a. Der Schlußteil enthält eine kurze Aufstellung über die Verluste (Hs.or.6904).....	292
Durch den <i>Khang-dkar-ba</i> erstellte genaue Aufstellung bzw. Abrechnung der Geldeinnahmen (<i>dnkul-'bab</i>). Handhabung der Verzugszinsen (<i>'gyang-skyed</i>) aus vergebenen Krediten etc. aus einem Wasser-Schlange-Jahr. Zum Teil wurden die Schulden vollständig getilgt (<i>gtsang-sel</i>) (Hs.or.6911).....	293
Aufstellung über durchgeführte Pferde- und Lastentransporte zwischen sPo-rong, Lha-sa, gZhis-ka-rtse und Lha-rtse und die hiermit im Zusammenhang stehenden Aufwendungen und Dienstleistungen. (Hs.or.6912).....	294
Kopie einer Aufstellung über die Pachtabgabe für von den <i>sPo-rong rJe-dbon</i> im Gebiet von <i>Yol-gdong</i> neu unter den Pflug zu nehmendes Land, das die Vertragnehmer von ihm gepachtet haben. Die Abgaben sind beim Verwalter <i>sBra-rnam</i> abzuliefern (Hs.or.6916).....	295
Kleine Dokumentenhülle mit einer Kurzzangabe des ursprünglichen Inhalts und der korrespondierenden Inventarisierungsnummern (Hs.or.6919).....	296
Ausgabenliste für den in beide Richtungen [zum Zielort und zurück] durchgeführten Pferde- und Lastentransport zwischen mNgon-dga', gZhis-ka-rtse, Sa-skya, Tsha-rong und gZhis-ka-rtse nebst anderen hiermit in Verbindung stehenden Ausgaben und Aufwendungen (Hs.or.6920).....	297
Kurze Aufstellung über Saatgut, das den Vertragnehmern für die im Gebiet von <i>sPo-rong</i> gelegenen Areale der <i>'Tsho-brgyad</i> für je 1-2 kleine Felder gegen Erntezins zur Verfügung gestellt worden ist (Hs.or.6924).....	298

Inhaltsverzeichnis

Aufstellung aus einem Holz-Vogel-Jahr über Saatgut, das einem gewissen <i>Tshe-dpal</i> und einem gewissen <i>sPen-pa</i> für das in <i>Nya-grod</i> gelegene Gebiet von <i>g.Yul-sa-gshams</i> für neu unter den Pflug zu nehmende „kleine“ Felder gegen Erntezins zur Verfügung gestellt worden ist (Hs.or.6925).....	299
In fünf Teilen erstellte Aufstellung. Teil VI: Verpflichtungserklärung über die Bestückung bestimmter Weideareale im Gebiet von <i>sPo-rong</i> (Hs.or.6926).....	300
Zum glückverheißenden Zeitpunkt der Übertragung der <i>dge-slong</i> -Weihe und der Namensgebung an den 14. Dalai Lama im Jahre 1954 ausgefertigte Aufstellung des <i>sPo-rong rJe-dbon</i> hinsichtlich der Finanzierung der von ihm beabsichtigten Reformierung der Verwaltung von <i>sPo-rong</i> (Hs.or.6934).....	302
Abschrift einer im Holz-Pferd-Jahr 1954 in zwei Ausfertigungen erstellten Aufstellung über die Kosten und Aufwendungen für eine Reise, die der der <i>rGyal-mkhar nang-pa</i> -Familie [in <i>gTing-skyes</i>] angehörende <i>sKu-ngo bsher-zur</i> zusammen mit dem <i>Khang-dkar dBang-phyug</i> im selben Jahr von Ding-ri und Shel-dkar aus zu Handelszwecken nach Lhasa unternahm (Hs.or.6935).....	303
Saatgutliste für das Gebiet von <i>Rong-shar</i> (Hs.or.6936).....	304
Durch das Landwirtschaftsamt der Distriktbehörde von Shel-dkar (<i>shel-dkar so-nam las-khungs</i>) ausgefertigte Aufstellung über die in Naturalien und Geld eingenommenen Einkünfte aus den Steuerabgaben (Hs.or.6937).....	305
XIII: SONSTIGE	
Vertrag zu den Winterlagern, den Winterweideplätzen und Viehtriebrouen der <i>sMan-lha-ba</i> -Nomadengemeinschaft (Hs.or.6671).....	307
Sammlung von für die Abfassung verschiedener Urkundentypen relevanten, feststehenden Formeln für die einzelnen Urkundenteile (Hs.or.6688).....	307
Schuldschein über einen Geldbetrag, den <i>dPal-Idan</i> , Sohn des Dorfältesten von <i>Kong-rtsa</i> , über Vermittlung des Klosters <i>Shel-dkar Chos-sde</i> bei der Kanzlei des <i>Dza-ju'i Las-khungs</i> ausgeliehen hat (Hs.or.6768).....	308
Zweitschrift des Heiratsvertrages über die Vermählung des Sohnes des Dorfältesten von <i>Kong-rtsa</i> namens <i>Jigs-med rdo-rje</i> mit der dem Adelshaus der <i>rGyal-mkhar nan-pa</i> -Familie in <i>gTing-skyes</i> entstammenden <i>Sras-mo Tshe-ring chos-Idan</i> (Hs.or.6773).....	309
Kopie des „großen“ Landregisterverzeichnisses aus dem Eisen-Schaf-Jahr (<i>lcags-lug zhib-gzhung chen-mo</i>) (Hs.or.6898).....	311
Durch die Kanzlei der <i>sPo-rong rJe-dbon</i> ausgefertigte schriftliche Vereinbarung über die Rückzahlungsmodalitäten gewährter Kredite, die Abgabenleistungen und den Mietzins vermieteter Räumlichkeiten nach der Fertigstellung von Gebäuden (Hs.or.6899).....	313

Inhaltsverzeichnis

Beglaubigte Abschrift einer durch die Distriktsbehörde, das Kloster von Shel-dkar und den Sekretär von <i>Shel-dkar Zhol</i> gemeinsam ausgefertigten schriftlichen Vereinbarung über die Nutzung von Agrarflächen im Gebiet von <i>sPo-ra</i> in <i>Lha-phreng</i> in <i>sPo-rong</i> (Hs.or.6908).....	313
Schriftliches Ansuchen um eine Zustimmungsvereinbarung hinsichtlich zu leistender Abgaben (Hs.or.6922).....	314